



+ УКРАЇНСЬКА ГРЕКО-КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА СВ. ЙОСАФАТА
ST. JOSAPHAT UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

Бюлетень – Bulletin

8624 White Oak Avenue Munster, Indiana 46321-2736
Hall 219-838-9811- Please leave a message or call Father
e-mail: st.josaphat@comcast.net

Pastor: Reverend Father Volodymyr Kushnir – Cell phone: 773-979-4737

YouTube & Facebook: “St. Josaphat Ukrainian Catholic Church, Munster IN”

Webpage: <https://stjosaphatugcc.org/>

February 14, 2021

Sunday of Cheesefare – Sunday of Forgiveness; Repose of Our Venerable Father Constantine the Philosopher, in the Monastic Life, Cyril, Teacher of the Slavs (869); and our Venerable Father Auxentius (457-74); and Venerable Maron the Wonder
Tone 4

Schedule of Sunday & Weekday Services

2.14.2021 – Неділя Сиропусна.

9:30 a.m. - Вервиця і сповідь
10:00 a.m. - Служба Божа

2.17.2021 – 5:00 p.m.

Хресна дорога та Сорокоусти

2.21.2021 – 1-а Неділя Посту.

9:30 a.m. - Вервиця і сповідь
10:00 a.m. - Служба Божа

2.14.2021 – Cheesefare Sunday

9:30 a.m. - Rosary and Reconciliation
10:00 a.m. - Divine Liturgy

2.17.2021 – 5:00 p.m.

Stations of the Cross & Sorokousty

2.21.2021 – 1st Sunday of the Great Fast

9:30 a.m. - Rosary and Reconciliation
10:00 a.m. - Divine Liturgy

Sunday Collection for February 7, 2021:

Envelopes: \$355.00

Parish Dues: \$25.00

Candles: \$89.00

Christmas Caroling Donations: \$10.00

Loose Cash: \$103.00

Initial Offering: \$6.00

TOTAL: \$588.00

Please mail your donations to: St. Josaphat, 8624 White Oak Ave, Munster IN 46321. THANK YOU!

Lent starts on Monday, February 15!

What are the Guidelines for the Great Fast (Lent)?

The Great Fast, or Lent, begins forty days before Palm Sunday, on the Monday after Forgiveness Sunday (Cheese-Fare Sunday), and lasts until the Friday preceding Palm Sunday. Holy Week is a special Fast in honor of our Lord's Passion, and lasts from the evening of Palm Sunday until Holy Saturday inclusive. **Abstinence** means that we do not eat a certain type of food or any other foods that have that as an ingredient. **Fasting** means that we eat less food. A general rule is that for a day of fast, the amount of food of the main meal is less than the other two meals combined. Meat and dairy should be abstained from on the first day of the Great Fast and Good Friday, meat should not be eaten on Fridays and Holy Saturday. **Those exempt from fasting and abstinence are:** Children under the age of 14, Adults over the age of 60, those who are gravely ill, pregnant women, post-partum or breast-feeding mothers, travellers (if travel time exceeds 8 hours), those engaged in heavy labor, those who eat from the table of others, and the poor who live from charity. These exemptions are not a requirement, but use good judgement if you do fast/abstain.

Парафіяльні Оголошення

1. Запрошуємо долучатись усіх бажаючих для приготування вареників. Просимо приходити у четвер вранці для підготовки продуктів і у п'ятницю для ліплення.
2. У зв'язку зі зростанням захворюваності на COVID-19 просимо одягати маски, мити руки чи використовувати санітайзер та зберігати дистанцію
3. Ми закликаємо всіх наших парафіян молитися за мир у світі, особливо про закінчення війни та мир в Україні, а також щоб США зібралися разом і намагалися зрозуміти один одного.

Parish Announcements

1. We need additional volunteers for our pyrohy ministry, especially in the food preparation area (Thursday morning) and in the cooking area (Friday).
2. Due to the increase in Covid 19 cases, please remember to wear a mask, wash hands or use sanitizer and keep social distance from those not in your family.
3. We call upon all our parishioners to pray for peace in the world, especially for the end of the war and peace in Ukraine, and that all people come together and try to understand each other.

Prayer list of the sick or aged parishioners & friends of the parish

Finbarr Jones, Olga Wasyłowsky, Teodozia Shyika Lucyk, Natalie Shuya, Rose Adamko, Charlotte Scheuer, Irene Karpinec, Nadia Kuszniir, Oksana Nosyk, John Lackhouse, Richard Case, Laura Baker Coughlin, Natalie Lackhouse and young Samuel Rocha. Remember also all those who have suffered due to Covid 19 – the ill, the deceased, the healthcare workers and those who lost jobs or income because of the virus.

If you know of someone who should be on this list, please let me know the name of the individual.

Our intercessory prayer for the sick and aged is truly helpful and comforting.

Father Volodymyr would like to visit our sick and elderly parishioners, especially those who cannot be with us for liturgies. Please call him at **773-979-4737** to let him know who would like a visit.

О. Володимир бажає відвідати хворих та старших парафіян, які не можуть приходити до церкви. Просимо повідомити його за номером **773-979-4737**.

In this new year 2021, remember those who have less. Donated food items are given to the local food pantry. Please show your thanks to God for what you have by sharing generously with others in need.

True Fasting

“Why do we fast, and you do not see it? afflict ourselves, and you take no note of it? Lo, on your fast day you carry out your own pursuits, and drive all your laborers. Yes, your fast ends in quarreling and fighting, striking with wicked claw. Would that today you might fast so as to make your voice heard on high! Is this the manner of fasting I wish, of keeping a day of penance: That a man bow his head like a reed, and lie in sackcloth and ashes? Do you call this a fast, a day acceptable to the Lord?

This, rather, is the fasting that I wish: releasing those bound unjustly, untying the thongs of the yoke; Setting free the oppressed, breaking every yoke; Sharing your bread with the hungry, sheltering the oppressed and the homeless; Clothing

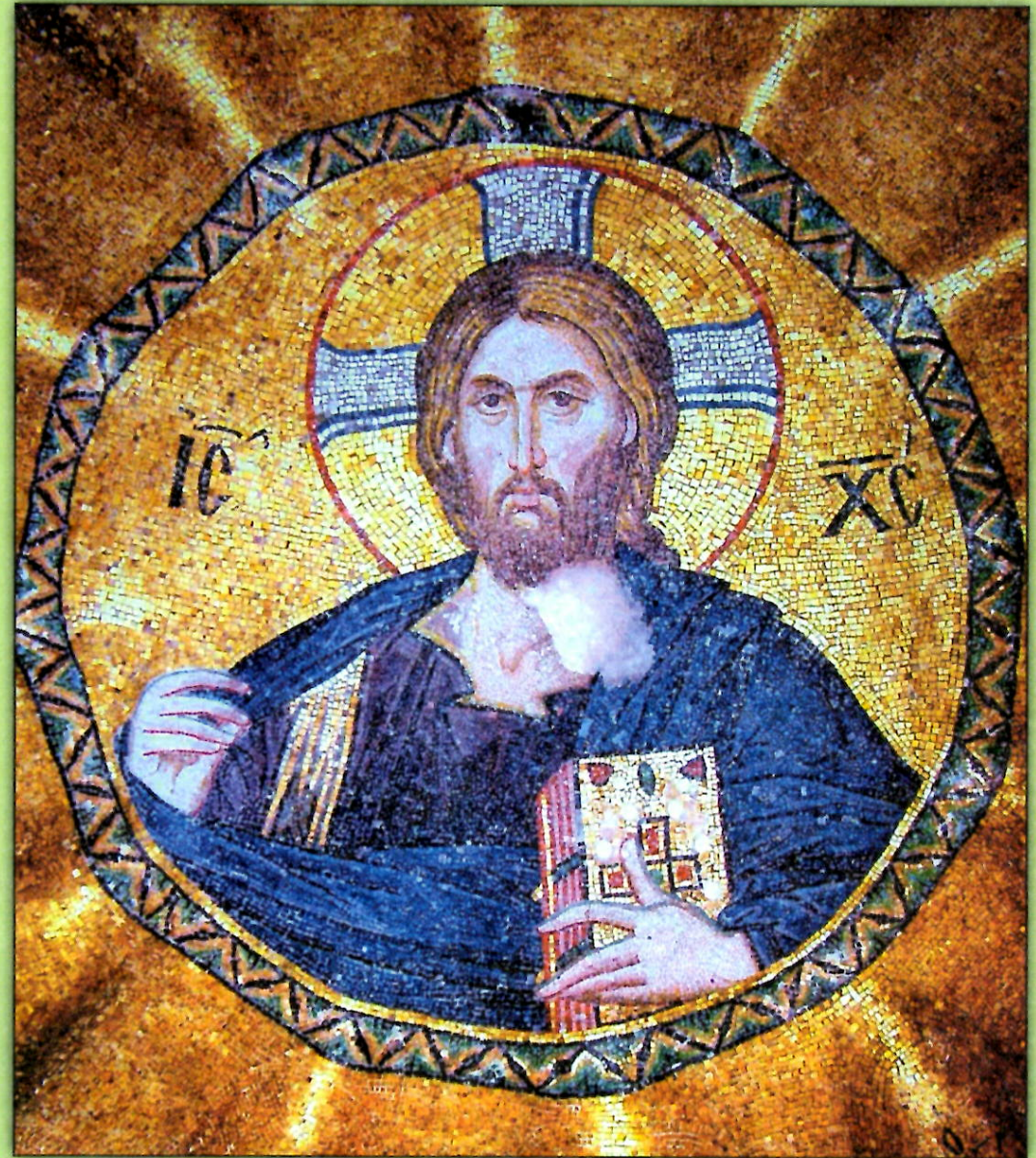
the naked when you see them, and not turning your back on your own.

Then your light shall break forth like the dawn, and your wound shall quickly be healed; Your vindication shall go before you, and the glory of the Lord shall be your rear guard. Then you shall call, and the Lord will answer, you shall cry for help, and he will say: Here I am!

If you remove from your midst oppression, false accusation and malicious speech; If you bestow your bread on the hungry and satisfy the afflicted; Then light shall rise for you in the darkness, and the gloom shall become for you like midday.”

The Prophet Isaiah (58:3-9)

SUNDAY OF CHEESEFARE FORGIVENESS SUNDAY



Icon of Christ Pantocrator